

Quý V? Có Nh?n ???c H? Tr? Cho Thuê C?a HUD Tr??c C?n Bão Laura Ch?a? Quý V? Có Th? ?? ?i?u Ki?n ?? ???c C? Quan FEMA Tr? Giúp

Release Date: Tháng 9 25, 2020

BATON ROUGE, La.— N?u quý v? b? ?nh h??ng tr?c ti?p b?i C?n bão Laura và s?ng t?i m?t trong 21 qu?n h?t ???c ch? ?nh cho Ch??ng trình Tr? c?p Cá nhân c?a C? quan Qu?n lý Tình tr?ng Kh?n c?p Liên bang (FEMA) và ?ang nh?n h? tr? ti?n thuê nhà t? B? Gia c? và Phát tri?n ô th? Hoa K? (HUD) tr??c c?n bão, quý v? nên ??ng ký v?i C? quan FEMA.

Quý v? có th? n?p ??n xin C? quan FEMA tr? giúp n?u b? d?i ra kh?i c?n nhà do HUD h? tr? vì C?n bão Laura. ?i?u này bao g?m nh?ng ng??i:

- S?ng trong nhà ? công c?ng do HUD h? tr?.
- S?ng trong m?t c?n h? thu?c s? h?u t? nhân có h? tr? cho thuê t? HUD.
- S?ng trong m?t ngôi nhà riêng s? d?ng Phi?u L?a ch?n Nhà ? Section 8 t? c? quan qu?n lý nhà ?.

M?t s? h? tr? mà quý v? có th? ?? ?i?u ki?n nh?n ???c:

- H? tr? t?m th?i ?? tr? ti?n cho m?t n?i ? cho quý v? và gia ?ình quý v?.
- Các kho?n tr? c?p ?? thay th? các n?i dung thi?t y?u - ch?ng h?n nh? qu?n áo và các v?t d?ng thi?t y?u trong nhà - và chi phí y t?, nha khoa và mai táng.

Nh?ng ng??i có h? tr? thuê nhà c?a HUD có th? nh?n ???c s? tr? giúp c?a C? quan FEMA ?? tr? ti?n cho m?t n?i ? cho ??n khi:

- Quý v? chuy?n tr? l?i nhà ? công c?ng.
- Quý v? chuy?n tr? l?i nhà ? t? nhân có h? tr? c?a HUD.
- Quý v? ký h?p ??ng thuê v?i ch? s? h?u tài s?n t? nhân b?ng cách s? d?ng Phi?u l?a ch?n Section 8.



FEMA

Page 1 of 2

Luật liên bang ng?n C? quan FEMA trùng l?p các phúc l?i do c? quan khác cung c?p. Khi m?t ngôi nhà c?a c? dân ???c HUD h? tr? tr? nên không th? s?ng ???c, HUD s? ng?ng tr? ti?n h? tr? cho thuê cho n?i c? trú ?ó. N?n nhân s?ng sót sau ?ó có th? n?p ??n xin Tr? c?p Cá nhân c?a C? quan FEMA. Không có quy?n l?i trùng l?p vì HUD không tr? ti?n h? tr? thuê nhà.

Khi n?n nhân s?ng sót chuy?n tr? l?i n?i c? trú do HUD h? tr? ho?c ký h?p ??ng thuê nhà m?i v?i c?n h? cho thuê theo ch??ng trình Section 8, h? tr? HUD s? ti?p t?c. T?i th?i ?i?m ?ó, n?n nhân s?ng sót có th? không nh?n ???c s? tr? giúp c?a C? quan FEMA n?a.

B??c ??u tiên ?? ???c C? quan FEMA giúp ?? là n?p ??n. Có ba cách:

- Truy c?p trang m?ng DisasterAssistance.gov.
- T?i xu?ng ?ng d?ng di ??ng c?a C? quan FEMA. Quý v? c?ng có th? s? d?ng ?ng d?ng này ?? ki?m tra tr?ng thái ??n xin c?a mình.
- N?u quý v? không th? truy c?p trang m?ng ho?c ?ng d?ng c?a C? quan FEMA, hãy g?i vào ??ng Dây Tr? Giúp c?a C? quan FEMA theo s? 800-621-3362. Nh?ng ng??i s? d?ng TTY có th? g?i s? 800-462-7585. N?u quý v? s? d?ng 711 ho?c D?ch V? Ti?p Âm b?ng Video (Video Relay Service, VRS), hãy g?i 800-621-3362. Nh?ng ng??i s? d?ng d?ch v? chuy?n ti?p nh? ?i?n tho?i video, Inncaption ho?c CapTel nên c?p nh?t cho C? quan FEMA v?i s? c? th? c?a h? ???c ch? ??nh cho d?ch v? ?ó.

Truy c?p trang m?ng disasterassistance.gov và nh?p ??a ch? c?a quý v? ?? tìm hi?u xem qu?n h?t c?a quý v? có ???c khai báo cung c?p ch??ng trình H? tr? Cá nhân (Individual Assistance) hay không.

?? bi?t thông tin m?i nh?t v? Bão Laura, hãy truy c?p www.fema.gov/disaster/4559 ho?c theo dõi tài kho?n Twitter c?a Co7 quan FEMA Vùng 6 t?i twitter.com/FEMARegion6.



FEMA